

VARY



Falciatrice a taglio variabile per erba, di tipo portato per l'impiego agricolo su vigneti e frutteti in genere, da applicare su trattori con potenza compresa tra 40 e 80 HP.



Grass mower of variable width, suited to work on vineyards and orchards for tractors from 40 to 80 HP.



Mulcher für Gras auf Wein- und Obstbau. Für Traktoren von 40 und 80 PS.



Sportelli laterali per scarico dell'erba



Side chutes for grass discharge



Grasauswurfklappen



Ailettes pour déchargement latéral



Rampas laterales de descarga



Rullo posteriore, regolabile in altezza



Rear roller, height adjustable



Laufwalze höhenverstellbar



Rouleau palpeur arrière, réglable en hauteur



Rodillo posterior regulable en altura



Ruote frontali, regolabili in altezza



Front fixed wheels, height adjustable



Laufräder höhenverstellbar



Roues avants, réglables en hauteur



Ruedas frontales regulables en altura

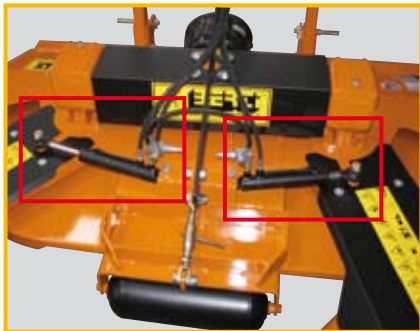




Tondeuse avec largeur de travail variable pour broyer l'herbe dans des vignobles et des vergers, à monter sur tracteurs avec puissance entre 40 et 80 CV.



Desbrozadora de hierba con anchura de trabajo variable para el trabajo en viñedos y explotaciones hortofrutícolas. Para tractores de 40 a 80 C.V. de potencia.



- Apertura/chiusura idraulica dei bracci
- Hydraulic adjustable discs
- Zwei hydraulisch verstellbare Schwenkarme
- Ouverture et fermeture hydraulique des bras
- Anchura de trabajo de los brazos regulable hidráulicamente



- Attacco fisso ai tre punti
- Fixed 3-point hitch
- Fester Dreipunktbock
- Attelage fixe à 3 points
- Enganche a los 3 puntos del tractor








- Trasmissione tramite tre scatole ingranaggi
- Transmission, by means of 3 gearboxes
- Antrieb mit drei Getrieben
- Transmission à 3 boîtiers
- Transmisión contra-rotante por medio de 3 cajas de transmisión

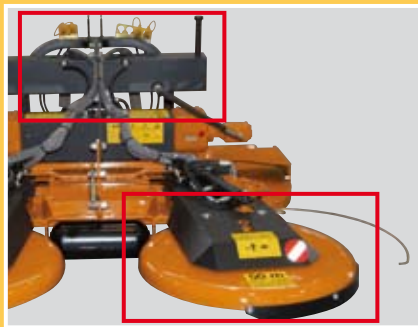









OPTIONALS








-  Ammortizzatore di scarico peso, sul terzo punto
-  Relief device for top link
-  Entlastungsvorrichtung für Oberlenk
-  Système de soutien du troisième point
-  Sistema de descarga del tercer punto








-  Sistema interfilare automatico dei dischi completo di serbatoio e pompa (VARY)
-  Automatic Between-Row Swing System of discs, c/w oil tank and pump (VARY)
-  Hydr. Feintastautomatik beidseitig, mit Tank und Pumpe (VARY)
-  Système entre rangée automatique des disques, avec réservoir et pompe (VARY)
-  Sistema de discos entre-hileras automáticos con bomba hidráulica y depósito de aceite








-  Sportelli laterali per scarico dell'erba (FLEXY 170-230, 190-260)
-  Side chutes for grass discharge (FLEXY 170-230, 190-260)
-  Grasauswurfklappen (FLEXY 170-230, 190-260)
-  Ailettes pour déchargement latéral (FLEXY 170-230, 190-260)
-  Rampas laterales de descarga (FLEXY 170-230, 190-260)








-  Spostamento idraulico (FLEXY)
-  Hydraulic side-shift (FLEXY)
-  Hydraulische Seitenverschiebung (FLEXY)
-  Déport hydraulique (FLEXY)
-  Desplazamiento lateral de accionamiento hidráulico (FLEXY)








-  Regolazione idraulica del rullo d'appoggio con martinetto (FLEXY)
-  Hydraulic adjustment of rear roller (FLEXY)
-  Hydraulische Höhenverstellung der Stützwalze (FLEXY)
-  Réglage hydraulique du rouleau arrière (FLEXY)
-  Ajuste hidráulico del rodillo posterior (FLEXY)








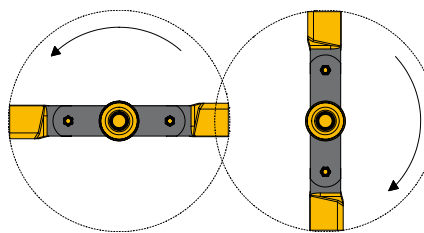
-  Kit diserbo
-  Herbicide kit
-  Herbizidanlage
-  Jeu désherbage
-  Kit para la aplicación de herbicida



-  Kit diserbo con dispositivo spruzzo localizzato (VARY)
-  Herbicide kit with localized spray device (VARY)
-  Herbizidanlage mit Punktspritzung (VARY)
-  Jeu désherbage avec éclaoussure localisée (VARY)
-  Kit para herbicida con sistema de aplicación localizada (VARY)



-  Distributore idraulico a 2 leve con cavi comando a distanza
-  Hydraulic distributor with 2 levers and wire-cables
-  Steuergerät 2 Hebel und Bowdenzüge
-  Distributeur hydraulique à deux leviers avec télé-flexibles en cabine
-  Distribuidor hidráulico con accionamiento por medio de 2 teleflexibles



-  Coltelli snodati
-  Articulated blades
-  Bewegliche Messer
-  Couteaux mobiles
-  Cuchillas articuladas